

COLLOQUE INTERNATIONAL  
CREC EA 2292

**ACTEURS, IMAGINAIRES  
ET PRATIQUES EN CIRCULATION :  
LE TOURISME EN ESPAGNE (XIX-XXIE  
SIÈCLES)**

**ACTORES, IMAGINARIOS  
Y PRÁCTICAS EN CIRCULACIÓN:  
EL TURISMO EN ESPAÑA (XIX-XXI)**



24 ET 25 JUIN 2021  
AU COLEGIO DE ESPAÑA

CITÉ INTERNATIONALE UNIVERSITAIRE DE PARIS  
7 E BOULEVARD JOURDAN, 75014 PARIS

## JEUDI 24 JUIN

[https://zoom.us/j/99167599979?  
pwd=dXR3VHFLam1NdVFhOExp3djaEZmQT09  
\(9KNQbn\)](https://zoom.us/j/99167599979?pwd=dXR3VHFLam1NdVFhOExp3djaEZmQT09(9KNQbn))

9h15 Accueil des participants

9h30 Discours d'ouverture par Marie Franco (Sorbonne Nouvelle, co-directrice du CREC)

Introduction du colloque : El turismo, retos y oportunidades de un objeto de estudio

Jorge Villaverde (Sorbonne Nouvelle, CRIMIC)

Ivanne Galant (Sorbonne Paris Nord, Pléiade, CREC)

### ***Dialogues intermédiaux : images touristiques dans l'affiche, la photographie et le cinéma***

### ***Diálogos intermediales: imágenes turísticas en el cartel, la fotografía y el cine***

Modératrice/Moderadora: Cécile Vincent-Cassy (Sorbonne Paris Nord)

10h10 Guillermo Juberías Gracia (Universidad de Zaragoza), Voyages en Espagne: La imagen de España en el cartel turístico francés de comienzos del siglo XX

10h30 Alicia Fuentes Vega (Universidad Complutense de Madrid), ¿Hacia dónde iremos este verano? Turismo, exilio y fotografía

10h50 José Javier Aliaga Cárceles (Universidad de Murcia/Università di Bologna), El legado artístico y monumental español en el imaginario turístico del no-do

Discussion

11h30 Pause café

### ***Connexions et transferts du tourisme espagnol. Les exemples de la France et de l'Allemagne.***

### ***Conexiones y transferencias del turismo español. Los casos de Francia y Alemania***

Modérateur/Moderador: Jorge Luengo (Pompeu Fabra)

11h50 Ana Moreno Garrido (UNED), Era Francia y no Italia. Conexiones, redes e influencias en la construcción del modelo turístico español

12h10 Luís Manuel Calvo Salgado (Universität Zürich), El Patronato Nacional de Turismo en la II República: la perspectiva del economista nazi Wilhelm Schmitz

Discussion

13h00 Pause déjeuner

***Médiateurs dans les réseaux discursifs du Romantisme***  
***Mediadores en las redes discursivas del Romanticismo***

Modératrice/Moderadora: Cécile Fourrel de Frettes (Sorbonne Paris Nord)

14h30 Manuel Santirso, (Universitat Autònoma de Barcelona), L'Espagne, c'est différent!, El enredo de Carmen y el primer turismo en España (1822-1875)

14h50 Arantxa Fuentes Ríos (Universidad de Santiago de Compostela), Rosalía de Castro y los albores del turismo en Galicia: transferencia de un imaginario geográfico, identitario y cultural

15h10 Evelyne Ricci (Sorbonne Nouvelle), Frédéric Chopin et George Sand à Majorque : l'invention d'une destination touristique dans la presse française (1838-1939)

Discussion

16h10 Pause café

16h30 Table ronde avec Ana Moreno Garrido, Antoni Vives, Jorge Villaverde et Ivanne Galant, modérée par Alet Valero (Université de Toulouse Jean Jaurès)

***Nuevos planteamientos historiográficos de la historia del turismo:***

Forasteros y turistas. Una historia del turismo de España 1880-1936 (Ana Moreno Garrido, Madrid, Marcial Pons, 2021); El placer de la diferencia: Turismo, género y nación en la historia de España (Gemma Torres y Antoni Vives (eds.), Granada, Comares, 2021); ¿El turismo es un gran invento? Usos políticos, identitarios y culturales del turismo en España (Jorge Villaverde e Ivanne Galant (eds.), Valencia, Institució Alfons el Magnànim-CSIC, 2021).

Discussion

**VENDREDI 25 JUIN**

[https://zoom.us/j/91820949747?  
pwd=QkhsNjI4MjVqdTJNMWwxU0VoaWN6QT09  
\(kR5Pxa\)](https://zoom.us/j/91820949747?pwd=QkhsNjI4MjVqdTJNMWwxU0VoaWN6QT09(kR5Pxa))

***Le tourisme, nœud d'un dialogue transnational***  
***El turismo, nodo de un diálogo transnacional***

Modérateur/Moderador: Robert Coale (Université de Rouen)

10h Sasha D. Pack (State University of New York – Buffalo), Tourism and the Postwar Liberal Order

10h20 Pablo Martín Paneda (Docteur de l'Université Sorbonne), Les tourisms, matrices méconnues des relations franco-espagnoles de la dictature à l'intégration européenne, 1959-1979

10h40 Mariana Domínguez Villaverde (UPEC), Los Píed-Blors en el desarrollo turístico alicantino, de los años cincuenta hasta la actualidad

Discussion

11h20 Pause café

***Circuits touristiques (post)coloniaux : océans, cieux et déserts***

***Circuitos turísticos (post)coloniales: océanos, cielos y desiertos***

Modératrice/Moderadora: Maitane Ostolaza (Université de Nantes)

11h40 David Marcilhacy (Sorbonne Université), El “itinerario de Colón”, un lugar de memoria panhispanista en la España de los años 1910

12h Andreas Stucki (Universität Bern): “La Belleza del Desierto”: Turismo, orientalismo y la apropiación del Sahara Occidental, 1958-1975

12h20 Patricia Hertel (Universität Basel), Diplomacia del aire: Una historia cultural de conexiones aéreas coloniales en el siglo XX

Discussion

13h00 Pause déjeuner

***Identités sonores : folklorisation, loisirs et consommation***

***Identidades sonoras: folklorización, ocio y consumo***

Modérateur/Moderador: Serge Salaün (Sorbonne Nouvelle)

14h30 Antoni Vives Riera (Universitat de Barcelona), Canción, danza e indumentaria en el Die Balearen: Turismo e identidad local de la alteridad colonial a la autoetnografía regional (Mallorca, 1869-93)

14h50 Mercedes García Plata-Gómez (Sorbonne Nouvelle), “Flamenco is different”. Identités, stéréotypes et enjeux économiques du flamenco (1950-2020)

15h10 José Rafael Ramos Barranco (Sorbonne Nouvelle), Canciones para dar la vuelta al mundo: Construcción y evolución de la música en el viaje

Discussion

15h50 Pause café

***Politiques touristiques : Barcelone, l'émergence d'une capitale alternative***

***Políticas turísticas: Barcelona, la emergencia de una capital alternativa***

Modératrice/Moderadora: Carlota Sánchez Vidal (Universitat de Barcelona)

16h10 Patrice Ballester (IEFT – Lyon Groupe HEP), Une histoire analogique ou comment les méga-événements permettent-ils de repenser le tourisme comme instrument de globalisation des sociétés ? Le cas de Barcelone

16h30 Saida Palou Rubio (Universitat de Girona), Discurso político y retórica patriótica en los agentes precursores del turismo en Barcelona: las obras de Gonçal Arnús (1908), Xavier Calderó (1932) y Antoni Muntanyola (1932)

Discussion

17h15 Conclusions du colloque

Peu de phénomènes modernes ont autant affecté l'Espagne que le tourisme. Et pourtant, c'est un sujet qui a été pratiquement ignoré par l'hispanisme français. Aussi, l'un des principaux objectifs de ce colloque est de souligner l'intérêt de ce domaine dans le milieu universitaire francophone et de réunir des chercheurs de différents horizons, afin d'élargir notre connaissance de l'Espagne et du monde contemporain à travers le tourisme.

À partir de la célèbre formulation de Benedict Anderson, Eric Zuelow propose de penser les nations comme des « communautés perpétuellement réimaginées, maintenues par un dialogue horizontal sur l'appartenance à la communauté », et défend que le tourisme est un phénomène idéal pour étudier cette discussion d'un point de vue historique puisqu'il agit comme un « nœud du dialogue transnational » qui formate l'identité des localités, des régions et des nations. Appliquer ce modèle permet de remplacer la métaphore récurrente, mais très limitée, du « regard », de la « vision » ou du « reflet », dans les études sur les voyages et les imaginaires nationaux. Ainsi, le « dialogue » permet l'action individuelle et collective et bénéficie du bagage intellectuel des études postcoloniales. Il ne fait pas de doute que le tourisme sert de « nœud » dans un réseau discursif de significations qui façonne l'identité humaine en servant de déclencheur de fantasmes et de projections, de discussion, de choix et de définition, de négociation, d'appropriation, de rejet ou de subversion des discours et des imaginaires, et d'intériorisation de la place que l'on occupe par rapport à l'espace, au temps et aux autres.

Repenser l'histoire contemporaine de l'Espagne à partir de l'étude d'un phénomène transnational comme le tourisme nous invite à transcender les frontières, à nous libérer du nationalisme méthodologique, à intégrer un réseau d'acteurs, d'idées et de pratiques qui circulent à travers les cadres nationaux, et à écrire une « histoire connectée », globale, dont l'Espagne continue non seulement à faire partie, mais dont elle est parfois la principale scène.

Pocos fenómenos modernos han afectado a España más profundamente que el turismo. Y, sin embargo, es un tema que ha sido prácticamente ignorado por el hispanismo francés. Por eso, uno de los principales objetivos de este coloquio es poner de relieve el interés de este campo en el medio académico francófono y reunir a investigadores provenientes de diferentes horizontes, para, a partir del turismo, ampliar nuestro conocimiento sobre España y el mundo contemporáneo.

Partiendo de la célebre formulación de Benedict Anderson, Eric Zuelow propone pensar las naciones como “comunidades perpetuamente reimaginadas, mantenidas a través de un diálogo horizontal sobre la pertenencia a la comunidad”, y sostiene que el turismo es un fenómeno idóneo para estudiar históricamente esta discusión ya que actúa como “nodo de un diálogo transnacional” que formatea la propia identidad de localidades, regiones y naciones. Aplicar este modelo permite reemplazar la recurrente, pero muy limitada, metáfora de la “mirada”, la “visión” o el “reflejo”, en los estudios sobre viajes e imaginarios nacionales. En cambio, el “diálogo” contiene un potencial epistemológico mayor al permitir la agencia individual y colectiva y beneficiarse del bagaje intelectual de los estudios postcoloniales. Sin duda, el turismo sirve como nodo de una red discursiva de significados que moldea la identidad humana al servir de desencadenante de fantasías y proyecciones, de discusión, elección y definición, de negociación, apropiación, rechazo o subversión de discursos e imaginarios, y de interiorización sobre el lugar que cada uno ocupa en el mundo con respecto al espacio, al tiempo y a los otros.

Repensar la historia contemporánea de España desde el estudio de un fenómeno transnacional como el turismo empuja de forma natural a trascender fronteras, a liberarse del nacionalismo metodológico, a incorporar una red de actores, ideas y prácticas que circulan a través de marcos nacionales, y a escribir una “historia conectada”, global, de la que España no solo sigue formando parte, sino que, a veces, es escenario principal.

Comité organisateur :

Jorge Villaverde (Sorbonne Nouvelle, CRIMIC)

Ivanne Galant (Sorbonne Paris Nord, Pléiade, CREC)

Marie Salgues (Sorbonne Nouvelle, CREC)

José Rafael Ramos Barranco (Sorbonne Nouvelle, CREC)

[congresoturismocrec@gmail.com](mailto:congresoturismocrec@gmail.com)

**CENTRE DE RECHERCHE SUR L'ESPAGNE CONTEMPORAINE**

**Sorbonne  
Nouvelle**   
université des cultures